

# 遠東



# FEBC

Christ To The World By Media

2020年03~04月 · 第169期

福音廣播雙月刊 [www.fearadio.net](http://www.fearadio.net)

## 主題文章

### 疾病使人謙卑

## 特別報導

### 讚美之聲聲不息

2020  
聲聲不息



## | 目錄 |



封面影像設計 | Sam |

### ■ 總幹事的話

01 「巫術」的希臘文是「藥局」？ 于厚恩

### ■ 消息與代禱

03 遠東福音會最新消息及代禱事項 編輯部

### ■ 本期主題

04 疾病使人謙卑 袁擇善 牧師

### ■ 特別報導

07 讚美之聲聲不息 許金寧/本會節目監製及主持人

### ■ 中國新聞與代禱

11 中國新聞及代禱 編輯部

封底裡 ■ 財務報告

■ 愛心碼316

- 發行所 / 遠東福音會 · 會址 / 台北市羅斯福路三段240巷16號5樓
- 劃撥 / 14829972 財團法人新北市遠東福音會
- 電話 / 02-2365-2643 · 2368-3613 · 傳真 / 02-2368-7157 · E-mail / febcpro@febc.org.tw
- 發行人 / 馬長生 · 執行編輯 / 王牧民 · 助理編輯 / 朱詠嵐 · 美術編輯 / Sam · 印刷 / 青雲印刷有限公司
- 行政院新聞局登記證局版台誌第8664號 · 中華郵政台北誌第366號執照登記為雜誌交寄



# 「巫術」的 希臘文是「藥局」？

遠東福音會總幹事 | 于厚恩牧師 |

**最** 近有人問我「巫術」與「藥局」之間的關聯，我想起之前教中華福音神學院延伸部「路加著作」時，看了一些關於古代醫生的職業研究。其實古代的醫生很多都和巫術有關，因為古代人認為「神明醫治的層次」比我們現在所認為的「醫生」高，古代人認為現在我們所理解的醫生，只是類似一種技工，不如那些通靈的祭司施行神明醫治來得高級。因此，很可能巫術這字是與醫藥方面有所關連。

若再深入研究，「藥」與「毒」是一體的兩面，藥學這字Pharmacy可能是源自於希臘文φάρμακον。φάρμακον有藥物也有毒物的意思；猶如我們所熟悉的「水能載舟，亦能覆舟」的觀念。這樣的概念你我都有，這兩年，我因為一些因素，也儘量以補充營養品來代替吃藥，畢竟這樣對身體比較好。懂得補充自己體內缺乏的營養素後，的確漸漸感到身體越來越好。

平常懂得補充營養，是維持身體健康的要訣；同樣地，如何在平時也懂得補充生命所需的營養呢？耶穌在受試探時，以舊約回應魔鬼，人活著不是單靠食物，而是要靠神的話。每日研讀神的話語，是基督徒屬天靈糧的補充；每天按你所需聆聽遠東福音會的節目，就好比是補充營養品。

若您因為疫情關係而沒能聚會，教會的直播又無法按時收看；厚恩推薦您可以收聽遠東每週主日的《空中崇拜》節目；若您的孩子無法上主日學，厚恩推薦您可以按孩子的年齡層，收聽遠東每週主日分級的兒童主日學《喜樂樹》系列節目；若您是孤單忙碌的家庭主婦，厚恩推薦您可以收聽專為您

製播的婦女節目《半邊天》；若您是三日不讀書，便覺言語無味、面目可憎者，厚恩推薦您可以收聽讀書給您聽的《書香園地》；若您沒有時間尋找淨化心靈的音樂詩章，厚恩推薦您可以收聽詩歌節目《齊來頌揚》；若是您正困擾於沒有合適的價值觀，給正在成長中的青少年，厚恩推薦您將《歡樂揪你耳》傳給孩子收聽；若是您需要每天聆聽靈修信息裝備自己，我們也備有國語版、台語版及客語版的《曠野嗎哪》。

以上皆是每天可服用半小時的屬靈生命補充營養品，若是您覺得時間太長，遠東福音會還預備各式節目的5分鐘版本，讓您能在長短之間，各取所需。但若不先下載「遠東廣播」APP，這些生命營養品就猶如擺在菜單上，無法品嚐的美味營養，鼓勵您即刻搜尋或掃描下方的QR Code，將這些菜單營養品叫出來吃，讓自己的人生不再與恩典錯失。



### 多元節目

觸角論及全方位  
年齡適合老中青

### 每日更新

每日內容更新  
精彩程度讓你吃驚

### 開啟自動播放

讓聽覺的享受  
一集接著一集

### 分享感動

一鍵分享節目  
方便又快速



# 遠東廣播APP

## 讓您隨時 收聽好聲音！



Android版



iOS版



官網APP介紹頁面

歡迎掃描右方QR Code安裝

## 遠東福音會 3 - 4月感恩與代禱

1. 本會與李建復先生所經營的「愛播聽書」合作，將遠東福音會所製播的福音節目，透過此有聲平台，免費傳送給全球華人，求神使用這新平台，也為之後的福音果效代禱。
2. 吳涵碧女士所著《吳姐姐講聖經故事》系列，由皇冠出版社所出版；獲有聲版之授權，本會已請閻大衛弟兄錄製有聲版之《吳姐姐講聖經故事》；請為錄製的進度及播出代禱。
3. 請為每年所需廣播電費的需要代禱，我們的節目透過短波及中波電台向中國進行福音廣播，每年電費為台幣108萬，也願這每一分鐘的廣播節目能夠為主得人代禱。
4. 本會同工所使用之辦公電腦已超過十年，為因應軟體升級及未來因疫情需機動上班之需要，計畫籌募50萬台幣，做汰換近15台電腦之用，請為此經費需要代禱。
5. 本會為因應疫情發展及將來空間的異動，需要「線上核聽的義工」，若您在家中有家用電腦，可上網幫助我們核聽節目，並能於核聽完後，簡單打字寫下回應，請洽本會行政主任蔡純安姊妹（電話：02-23652643轉分機22）。
6. 為因應LINE從今年3月底開始，要收取每月近10萬台幣的昂貴傳送費用；所以，我們已從4月1日起，不再主動用LINE傳送節目；為因應此情勢，我們也已特別製作了「遠東廣播」APP（手機應用程式），讓您在收聽節目上更加方便。以下是下載連結QR Code，您可按您手機的系統，選擇下載，祝您下載順利，天天得著屬天的福氣。



iOS版



Android版



# 疾病使人

◎袁擇善牧師

**大**陸在今年1月9日宣布武漢的不明原因肺炎，起因是一種新型的冠狀病毒，現命名為COVID-19，其基因序列與SARS有79%的相似程度。目前大陸所有省份都已出現確診案例，並傳到世界許多國家，也包括台灣，造成人心惶惶。

## 何謂疾病

疾病會使人身體或心理不適（不健康），需要醫治，以恢復原來的狀況，即「恢復健康」。有些嚴重的疾病無法醫治，就會生病，甚至死亡。根據啟示錄二十二章2節的預言：

「在河這邊與那邊有生命樹，結十二樣果子，每月都結果子；樹上的葉子乃為醫治萬民。」基督徒在新天新地，不再有死亡，但似乎還是會生病（一種異常狀態或偏離神的旨意），需要被醫治恢復。

## 疾病使人謙卑

在哥林多後書十二章7節，保羅說：「又恐怕我因所得的啟示甚大，就過於自高，所以有一根刺加在我肉體上，就是撒但的差役要攻擊我，免得我過於自高。」保羅曾得到啟示，見過三層天，但是他不



# 謙卑

曾向人誇耀此經歷，因為他身上一直有疾病，根據加拉太書六章11節所提到的，很可能是視力不好，這像一根刺，使他知道自己的渺小而願意謙卑。從今生到永恆，神都藉著疾病，使人面對自己的軟弱本質。

## 人為何要謙卑

人犯罪的動機是「驕傲」——想要像神一樣！創世記三章1-6節：「耶和華 神所造的，惟有蛇比田野一切的活物更狡猾。蛇對女人說：『神豈是真說不許你們吃園中所有樹上的果子嗎？』女人對蛇說：『園

中樹上的果子，我們可以吃，惟有園當中那棵樹上的果子，神曾說：你們不可吃，也不可摸，免得你們死。』蛇對女人說：『你們不一定死；因為神知道，你們吃的日子眼睛就明亮了，你們便如神能知道善惡。』於是女人見那棵樹的果子好作食物，也悅人的眼目，且是可喜愛的，能使人有智慧，就摘下果子來吃了，又給她丈夫，她丈夫也吃了。」

經文記載了人先懷疑神的話（創3:1），將神沒有講的話自己加上去，以圖管控自己（創3:2），又

試圖想要像神一樣（創3:5），而且喜愛那「悅人的眼目，且是可喜愛的」（創3:6）。你看見亞當、夏娃一步一步違背神的話，後來吃了分別善惡樹的果子，以至於羞於見神，躲避神的面。當人一旦偏離神的旨意就犯罪，瞬間發現自己的渺小而謙卑下來。

## 基督徒如何面對疾病

雅各書五章13-16節提到：「你們中間有受苦的呢，他就該禱告；有喜樂的呢，他就該歌頌。你們中間有病了的呢，他就該請教會的長老來；他們可以奉主的名用油抹他，為他禱告。出於信心的祈禱要救那病人，主必叫他起來；他若犯了罪，也必蒙赦免。所以你們要彼

此認罪，互相代求，使你們可以得醫治。義人祈禱所發的力量是大有功效的。」

在疾病當中看到人的軟弱與渺小，提醒我們要謙卑，願意來到神的面前認罪，彼此代求。疾病的存在應使人謙卑，而不是使人恐慌，尤其基督徒不應盲目慌亂，應該趁機學習彼此相愛，做在那最小的身上，就是做在主的身上了。

我們要尋求上帝的旨意，相信如果神要醫治，人必定會好，因為祂是掌管生命的主宰。我們要為這次的疫情（新型冠狀病毒）禱告，為自己，也為全世界人身體與靈魂得救禱告。





20-03  
聲聲不息

聽聽醫學專業的基督徒  
為您點亮  
黑暗中的蠟燭

# 新型冠狀病毒 如何正確解讀?

2020年03月份節目精選有聲酷卡  
歡迎來電/信免費索取





# 讚美之聲聲不息

◎許金寧/本會節目監製及主持人

**我**從小就很喜歡歷史，每次想到書上讀到的這些故事，曾在過去某個時間、地點發生，甚至有些歷史和自己息息相關，彷彿搭上時光機穿梭古今，認識絕非自己所能經歷的人生片段，也可繼承這些歷史記憶並延續下去，實在令人熱血沸騰！而一首傳唱至今的詩歌，甚至在華人教會中幾乎每次都會唱的聖詩，又是如何歷經歷史長河，仍然保留對信仰的堅貞以及神超越世代恩典的永流？就讓我們透過一位17世紀的牧師，詩歌作者湯瑪士·肯（Thomas Ken）的故事，一同挖掘這讚美之聲的傳遞。

## 不按牌理 出牌的牧師

1637年出生在英國的湯瑪士·肯，是一位對事情認真、並且忠於所信的基督徒，也是一位很優秀的牧師，曾就讀溫徹斯特公學（Winchester College，英國第一所培養神職和公職人員的中等教育學校）、牛津大學赫特福德學院（Hertford College），並拿到牛津大學新學院（New College）的獎學金，完成了碩士學位。


學業順遂的湯瑪士·肯，在工作生涯上卻不太順遂。1679到1688

年，湯瑪士·肯擔任宮廷牧師的期間，兩次因為勇敢直言的個性，指出皇室一些不當的作風而進了監牢，被迫辭職。而這位在當時被認為不按牌理出牌、甚至有些不懂「人情世故」的牧師，在他的上一份工作——溫徹斯特公學擔任副校牧的時候，所寫的讚美詩卻留下了恩典的記號。

## 以詩歌關照 學生靈性

1666年，湯瑪士·肯回到母校溫徹斯特公學，非常關心學生的靈性，於是寫了一本靈修手冊，手冊內頁還附上了兩首讚美詩——〈我靈速醒歌（Awake, My Soul, And With The Sun）〉以及〈晚間讚美歌（Glory To Thee, My God, This Night）〉。為什麼這兩首詩歌有其重要性與意義？這裡就要稍稍梳理

一下湯瑪士·肯當時所處的宗教氛圍了。延續宗教改革的理念，加爾文（Jean Calvin，1509-1564）雖然同意馬丁路德（Martin Luther，1483-1546）所說：「音樂是上帝給人的禮物，用來讚美上帝的。」但加爾文更進一步認為，主日禮拜的音樂必須要非常樸素、簡單，也就是拒絕使用所有的樂器，並改用齊唱的方式，甚至和莫洛特（Clement Marot，1497-1544）一起合作把詩篇翻譯成法文韻文的形式，稱為「日內瓦詩篇集」（Genevan Psalter）；由此可知，當時的教會所唱的讚美詩有一定的範圍限制。因此湯瑪士·肯所寫的〈我靈速醒歌〉、〈晚間讚美歌〉，歌詞以早晨、晚間為主題，引導信徒透過詩歌靈修、敬拜神，就具有創意性、豐富性以及特殊性了，可說是那時的「現代詩歌」。而當時湯瑪士·肯的想法也很簡單，為了學生的靈性



而寫讚美詩詞，同時也希望給其他信徒在靈修的時候使用，也許心中也隱約期盼：這些詩歌終有一天能在教會與會眾一同歌唱、讚美神。

## 一句歌詞 的演變

兩首17世紀的詩歌，帶著一位牧師對學生的關照以及對信徒的關心，更重要的是神超越時間的傳遞，200年後以意想不到的方式傳承下去。〈我靈速醒歌〉與〈晚間讚美歌〉現在分別可以在普天頌讚詩歌本第476首、第489首找到。但我們目前所唱的節數是經過刪減的版本。

〈我靈速醒歌〉原文有兩段，一共10節；〈晚間讚美歌〉則是6節。其中〈晚間讚美歌〉在19世紀被英國聖公會列為聖詩四大傑作（The great Four）之一，也就是當時英國聖公會最常唱的詩歌之一，這是湯瑪

士·肯從未想過的演變。時間再過一百年，詩歌不僅被放入華人教會的詩歌本傳唱，還以不同的形式在聚會中頌揚。

回到湯瑪士·肯寫這兩首詩歌的巧思，我們會發現，兩首詩歌的最後一節都是一樣的：「Praise God, from whom all blessings flow, Praise him, all creatures here below; Praise him above, ye heavenly host; Praise Father, Son, and Holy Ghost.」翻成中文有兩種版本：「普天之下萬國萬民，齊聲讚美父子聖靈，三位一體同榮同尊，萬有之源，萬福之本。」以及：「讚美一神萬福之源，天下聖靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父子聖靈。」很熟悉的兩段歌詞，就是現今華人教會在主日結束前會唱的讚美詩——〈三一頌〉或是〈讚美一神〉。湯瑪士·肯認為不論

詩歌的內容聚焦在什麼主題，最終仍舊要回歸頌揚三位一體的真神。以後人的眼光來看，神使用了這位牧師對祂的頌讚，成為了橫跨400年的詩歌，讚美之聲聲不息！

### 讚美樂音 的不息

有人說：「聖經是一本歷史書」，記載著神的故事（History）。我認為聖詩也是一本歷史書，經歲月的流逝，仍以音樂詩詞的方式隱含作者的信仰故事，

還有神對每個人的恩典。每一首詩歌都承載作者生命的信仰經歷，也將不斷地透過每一位唱詩的信徒，層疊生命的經歷與回應，彷彿交疊而成的龐大交響曲，化為禱告的馨香傳到天父那裏；數算神對每個人的憐憫慈愛、信實公義，也讓讚美的樂音，繼續傳遞下去！



---

<sup>1</sup>1885年英國聖公會王雅各牧師（Rev. James King）參考當時各國聖公會的聖詩本，結果52本中有51本聖詩都收錄了四首聖詩，分別是湯瑪士·肯〈晚間讚美歌〉、查理·衛斯理（Charles Wesley，1707-1788）〈聽啊天使高聲唱〉與〈基督來臨〉，以及奧古斯都·托普拉迪（Augustus M. Toplady，1740-1778）〈萬古磐石〉。



# 中國新聞及代禱

## 家鄉教會

「我們家鄉的教會生活，現在出了問題，當中的一些安排我不明白，諮詢一下。河南省很多教堂都關閉了，一個鎮上有幾個教堂是開放的，可以做禮拜。可是有的離家遠，有些老人家去不了，想在家裡聚會，可是村裡的人有時也會反對，不讓我們做禮拜。為了分散他人的注意力，現在有好多個聚會場所，我希望回到從前那樣，有教堂讓我們可以去做禮拜，事奉神。」

（聽眾「一名信徒」）




代禱：為「一名信徒」禱告，明白現在要聚會也不是容易的事，禮拜不在乎地點，在乎心靈誠實，一切都在主手裡，求主看顧內地的家鄉教會。

## 不放在心

「我從小就認識主耶穌，現在30多歲，可是沒有好好信主，一直都陷在各種罪惡之中不能自拔，感覺神藉著各種事讓我靠近祂，可我一直都不放在心上，還天天被情欲控制。現在欠外債幾十萬，陷在罪惡之中，又欠了更多




錢，真的要絕望了。祈求神讓我從情欲的捆綁中走出來，願意把自己完全交給神，不再為自己活，完全為榮耀神而活。可我現在又不知道該怎麼做，求主讓我早日把欠債全還上，不再隨從自己的私欲，祈求主告訴我當下該怎麼走。」（李弟兄）

 代禱：為李弟兄禱告，他經歷世俗種種試探引誘的禍害，願意重新回到主前認罪悔改，好好活出見證，榮耀主名。

### 為母難過

「我的母親已經做完手術出院了，但是媽媽的身體很虛弱，醫生跟妹妹講明是肺腺癌，還有幾個肺部結節需要後續手術，一下子切除不了那麼多，媽媽還查出肝臟也有結節，我的心裡很難過，想到了媽媽的過往，為了生活很辛苦的賺錢，才會有這樣的病，請主內家人為我的母親身體健康和靈魂得救禱告。

母親在2016年已經發現甲狀腺癌，切除了甲狀腺，因為發現及時，所以很快得到治療，現在又有了肺癌，我不知該怎麼做，才能讓媽媽喜樂起來，不要再憂愁掛慮。」（張姊妹）

 代禱：為張姊妹的媽媽禱告，雖在病痛中，卻經歷到主的愛和醫治，存喜樂和盼望的心接受主，記念她的兒女們對主有依靠的心。

### 恩臨貴州

貴州是中國一個比較貧窮的省份，少數民族有苗、布依、侗、土家、彝、水、仡佬、回、瑤和白族等。眾多民族共居一省，讓貴州的民族風情更絢麗多姿。最讓人津津樂道的是在1905年，英國宣教士柏格理到貴州西北的石門檻，福音在苗族中傳開，一個「化外蠻荒之地」變成了「苗族文化復興聖地」；至今，貴州有不少地區及少數民族仍在福音門外，宣教前輩所作的努力，需要繼承和延展。



代禱：請記念貴州少數民族的福音事工，縱然外在環境依然不利福音事工，據悉有愛主的布衣信徒正尋求主的帶領，籌備開展有聲福音事工。求主賜他們合宜的資訊，保守他們平安，在不久的將來，再將福音喜訊散佈貴州。

## 東鄉回回

人口超過60萬的東鄉族，因為居住在甘肅省臨夏地區的東鄉而得名，舊稱東鄉回回，他們自稱「撒爾塔」，意思是「中亞信伊斯蘭教的色目人」，他們熱衷信奉的是伊斯蘭教遜尼派中之哈乃斐派，因為對教義和教律的不同解釋，分為許多支派。在1949年以前，曾有宣教士在他們中間傳福音，但沒有明顯果效，甚至有信徒認為向東鄉人傳福音是行不通的。有證據證明在東鄉人中間已經有宣教事工的果子，並且有傳道人興起，積極的為主作見證和翻譯聖經。



代禱：神沒有忽略東鄉族的靈魂，揀選了東鄉人歸信祂，他們願意在艱困中向同胞傳福音。東鄉人沒有自己的文字，有信徒盼望能為東鄉人錄製東鄉話的語音聖經，現正尋求主的心意，請在禱告中記念，主若許可，願主興起祂的工人及供應這事工需要的經費。

## 父親一家

「我父親一家和弟弟一家在武漢，父親拍片肺部有感染，無力，呼吸不暢，還未聯繫到醫院的床位。高燒幾天了，昨晚門診打完點滴又發燒到39.5度，早上也不想吃飯。媽媽也咳嗽，身體也熬得難受，困倦不想動，只能躺在床上。求神給我父母加添力量，庇護他們，醫治他們。」（武漢市劉姊妹）



代禱：為劉姊妹的父親母親禱告，希望他們能儘快退燒，加他們力量面對疫症，能夠輪到醫院床位，得到治療，願主的安慰臨到他們一家，在外邊的女兒能放下掛心，好好仰望主的同在和醫治。



## 全家倒下

「醫院通知我父親已經走了。現在全家已經倒下，2個孩子已退燒，但3個大人一直持續發燒，並有危險症狀，醫院告知無法入院治療，一直在家隔離，情況沒有任何好轉。現在3個大人只有妻子還能起來，但站一下就腳軟，連做飯都很困難。自己一路拼搏，工作十餘年奮鬥到現在，家中雖無大財，但照顧好家人是沒問題的。當天災降臨，才發現自己什麼都不是，只感到無能為力！父親去世太突然，沒能見他最後一面，現在還沒辦法親自料理後事。自己的情況越發惡化，兩個年幼孩子需要照顧，我是家中頂梁柱，一定不能倒下！」（武漢市胡弟兄）



代禱：為胡弟兄一家禱告，感恩知道他一家已經住進醫院了，情況也有好轉，盼望一家人儘快康復，戰勝這場疫症。

## 維族信徒

維吾爾族人口眾多，他們的先祖是突厥柯爾特部落，早已接觸基督福音；西元11世紀初，這部落已有20萬人受洗歸主，到了12、13世紀，有傳說認為整個民族都是基督徒。從14世紀初，基督教在維吾爾族中消失，整個民族都皈依伊斯蘭教，到了19世紀末，有來自瑞典的宣教團隊來傳福音，也有維族人歸主。至今，向維族傳福音的努力不懈，只是外在、內在的環境十分嚴峻，據悉，仍然有維族基督徒祕密跟隨主。



代禱：有維族信徒將培育信徒的靈命書籍翻譯成維文，並錄製成有聲書，用作栽培信徒靈命。記念身處艱險困境的維族信徒，和這些有聲栽培材料的製作，盼望錄製事工有平安；求主開路讓遠東廣播可以有份於分發和廣播這些珍貴的材料，叫更多肢體得到支持和幫助。





郵政劃撥儲蓄存款單

收款帳號	14829972	金額	德	千	萬	百	萬	拾	萬	千	百	拾	元
		金新台幣 (數字)											

通訊欄(限與本次存款有關事項)

我願為以下項目奉獻：

- 辦公室經常費。
- 廣播電費。
- 節目製作費用。
- 支持『盒子宣教士』  
(每台費用1000元)。
- 為錄音設備更新。
- 其他：-----

遠東福音會

戶名	財新法北	市人	款人	經辦局收款章戳
姓名	寄 先生/小姐			
通訊處	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> E-mail:			
電話				主管：

金額：\_\_\_\_\_元

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲蓄存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦紀錄

經辦局收款章戳



**FAR EAST**  
BROADCASTING CO.

藉廣播及多元媒體 傳基督 到地極

遠東福音會藉由短波電台(良友電台)、中波電台(益友電台)及網路電台，每天忠心地傳播福音信息，從1949年至今一直扮演著空中宣教士的角色從未間斷，使得中國境內及境外之全球華人得聽聞福音並得著救恩；歡迎您上網聆賞遠東的節目(www.feearadio.net)，更邀請您以代禱、奉獻等方式，來支持新媒體時代下的福音傳播事工。



## 遠東福音會【信用卡專用奉獻單】

1. 奉獻項目：(請勾選)

- 為「辦公室經常費」奉獻 \_\_\_\_\_ 元
- 為「廣播電費」奉獻 \_\_\_\_\_ 元
- 為「盒子宣教士」奉獻 \_\_\_\_\_ 台 \_\_\_\_\_ 元 (每台費用1000元)
- 為「錄音設備更新」奉獻 \_\_\_\_\_ 元
- 其他項目：\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 元

2. 奉獻金額及期限：每(月 / 季 / 年)奉獻 \_\_\_\_\_ 元  
自 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日至 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日止，共 \_\_\_\_\_ 次

\* 本會將在向銀行請款後寄發正式收據給您。

3. 奉獻者姓名：\_\_\_\_\_ 先生/小姐

4. 卡別：聯合信用卡 VISA MASTER JCB

發卡銀行 \_\_\_\_\_

5. 卡號： \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

有效日期：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月

6. 簽署日期：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

7. 持卡人簽名(務必與卡上簽名一致)：\_\_\_\_\_

8. 電話：(公) \_\_\_\_\_ 分機 \_\_\_\_\_ (家) \_\_\_\_\_

9. 通訊地址：□□□

10. E-mail: \_\_\_\_\_

\* 框內請勿填寫

授權碼：

授權日期：

請款日期：

1. 為確保您能盡快收到收據，請務必清楚填寫信用卡相關資料及親筆簽名。

2. 您可將此單郵寄或傳真回本會。 TEL: 02-23652643 FAX: 02-23687157

3. 本會地址：10089 台北市中正區羅斯福路3段240巷16號5樓



遠東福音會



電子發票愛心碼 316



遠東福音會



電子發票愛心碼 316



遠東福音會



電子發票愛心碼 316



**如需實體愛心碼貼紙，請致電本會索取，謝謝！**

遠東福音會申請了電子發票愛心碼，邀請您一同響應，以更簡單的方式捐發票贈愛心，同時也為地球環保盡一份心力！

於實體店家消費時，只要在結帳前告訴店員：「我要捐發票」，經店員刷取愛心碼後，即可完成捐贈！若您忘記帶條碼，以口述愛心碼的方式，將愛心碼「316」報給店員亦能完成捐贈。

除了在實體店家的消費，於網路購物平台或商店消費時，只要在操作結帳頁面，點選捐贈電子發票，並於受贈單位輸入本會的愛心碼「316」，同樣能完成捐贈。

\* 愛心碼「316」（記法：約翰福音3章16節）

## 多元節目

觸角論及全方位  
年齡適合老中青

## 每日更新

每日內容更新  
精彩程度讓你吃驚

## 開啟自動播放

讓聽覺的享受  
一集接著一集

## 分享感動

一鍵分享節目  
方便又快速



# 遠東廣播APP

## 讓您隨時 收聽好聲音！



Android版



iOS版



官網APP介紹頁面

歡迎掃描右方QR Code安裝

## 新節目隆重登場！！

**客語版《曠野嗎哪》** 靈修節目, 於**4月1日**隆重  
登場！敬請鎖定遠東各式頻道, 領受豐富主道！

中華郵政台北誌第366號執照登記為雜誌交寄  
行政院新聞局登記證局版台誌第8664號

 **FEBC 遠東福音會**  
Christ To The World By Media

會址 10089 台北市羅斯福路三段240巷16號5樓

電話 02-2365-2643 傳真 02-2368-7157

網址 [www.feearadio.net](http://www.feearadio.net) E-mail [febcpro@febc.org.tw](mailto:febcpro@febc.org.tw)



台灣遠東官網



LINE靈修宅配



良友電臺官網